

11

CONGRES DE LA FEDERATION INTERNATIONALE
DES ARCHIVES DU FILM - STOCKHOLM 1959

Rapport sur les activités de la
CINETECA ITALIANA
Archivio Storico del Film - Museo del Cinema

o o o o o

1) INTRODUCTION

Pendant le courant de l'année 1959 les activités de la Cineteca Italiana se sont développés dans tous les secteurs d'une manière favorable et, outre le travail normal d'archive pour la recherche et la conservation des films, beaucoup de manifestations ont été réalisés, soit en Italie qu'a l'étranger, pour la diffusion de la culture cinématographique. Dans le présent rapport nous indiquons les activités les plus importantes réalisés dans la période octobre 1958 - septembre 1959.

2) ACTIVITE NATIONALE

L'enrichissement de l'archive est continué par les échanges de films, les achats, les dépôts, les donations et les travaux de contretypage et de tirage. Dans le courant de 1959 a été terminé le travail d'inventaire général de tout le matériel d'archive (positif et négatif); grâce a se travail de nombreuse identifications de films on été faites se qui a nécessité un long travail de catalogage. Plusieurs films italiens de la période 1905-1914 en copie originale et en mauvais état de conservation ont été contretypés.

La distribution de films rétrospectifs aux Ciné-clubs a continué avec un total de 60 films en catalogue; ces films ont été envoyés dans 63 villes d'Italie pour un total de 364 projections. A Milano la section des Amis de la Cineteca a effectué sa XIV^e année d'activité avec la présentation de 25 films, conférences, ect.

Nous signalons en particulier un Hommage à Erich von Stroheim réalisé avec la collaboration de la "Cinémathèque Française", le "Museum of Modern Art Film Library" et la "Cinémathèque de Belgique", du 28 avril au 5 mai avec la projection des plus importants films de Stroheim, "Greed", "The Wedding March", "Queen Kelly".

A Rome la Cineteca Italiana a collaboré au cours Le cinéma et l'expressionnisme que le Prof. Luigi Chiarini a tenu à l'Université; la participation de la Cineteca Italiana a consisté dans le prêt de plusieurs films de cette période du cinéma allemand, de "Caligari" à "Schatten", de "Variété" à "Siegfried".

Le II^o chapitre de l'Antologie du Cinéma Italien (1929-1942) a été terminé dans le courant de 1959; cette oeuvre, réalisé par le Centre Expérimental de Cinématographie de Rome avec la collaboration de la Cineteca Italiana et de la Cineteca Nazionale, vient à continuer le panorama du cinéma italien qui avait été déjà illustré dans le I^o Chapitre (des origines à 1928). Le film, d'une longueur de plus de 5000 mètres, comprend les séquences plus significatives des plus importants films italiens avec un commentaire critique-historique, tout en laissant les dialogues et la musique originale. Une présentation officielle de cette Antologie a eu lieu à Rome le 9 juin et le film a été aussi projeté pour la presse pendant le dernier Festival de Venise avec un excellent résultat. Nous soulignons encore une fois que ces antologies sont particulièrement destinés à être projetés auprès des Instituts Italiens de Culture à l'étranger.

La Cineteca Italiana a participé au Festival des Films sur l'Art de Venise (23-27 juin) avec plusieurs documentaires de Francesco Pasinetti et Luciano Emmer, au Festival du Documentaire Industriel de Monza (30 mai-2 juin) avec un programme composé des meilleurs documentaires italiens de la période 1946-1951, aux différentes manifestations à l'occasion du I^o Centenaire de l'Unité d'Italie qui se sont déroulés dans plusieurs villes avec des films inspirés au thème des guerres pour l'unités, aux manifestations en hommage à Eleonora Duse avec le film "Genere" et des documentaires.

A Pavia, en union avec le Centre Cinématographique de l'Université, la Cineteca Italiana a réalisé une série de projections avec le titre 40 années de cinéma italien, du 17 février au 29 mai avec des films muets et sonores, de "Cabiria" a "Umberto D". Dans les locaux de l'Université la Cineteca Italiana a réalisé une Exposition photographique (10-28 avril) sur le cinéma italien, avec des documents, affiches, scénario, ect. Dans le courant du mois d'aout la Cineteca Italiana a réalisé une Exposition de l'affiche de cinéma du muet à Malé avec plus de 50 affiches de la période 1910-1925; dans la même occasion ont été effectués des projections de films classiques.

A Milan, auprès des bureaux de la Cineteca Italiana, est continué l'activité des services Bibliothèque, Photothèque et Centre de Documentation; les collections ont été enrichies et le public a beaucoup bénéficié de ces services. Ils sont offerts gratuitement, sauf le service Photothèque qui demande un remboursement des frais.

Les rapports avec l'industrie cinématographique se sont déroulés d'une manière normale et différents films ont été déposés par des producteurs et des distributeurs. Toutefois il faut signaler que le "marché noir" des films est toujours en pleine activité et la Cineteca Italiana, pour bien montrer sa position vis à vis de l'industrie, a décidé de ne plus absolument prêter ses films aux associations qui se servent, même de temps en temps, du "marché noir". Toutefois la Cineteca Italiana devra augmenter le nombre de films en catalogue, et pour cela nous demandons à toutes les cinémathèques membres de la FIAPF de bien vouloir envisager une augmentation des prêts de leurs films à la Cineteca Italiana. Avec la Télévision les rapports ont été corrects mais aucun programme culturel a été réalisé dans l'année pour la Télévision; seulement de brefs fragments de films muets italiens ont été prêtés pour des programmes particuliers cinématographique (hommage à Lydia Borelli); une sélection des plus importants films italiens du muet a été enfin réalisée par la Cineteca Italiana pour être insérée dans un documentaire sur le Musée du Cinéma de Turin.

Les publications de la Cineteca Italiana réalisé en 1959 concernent les catalogues des différentes Expositions et Festivals réalisés en Italie et a l'étranger.

3) ACTIVITE INTERNATIONALE

Dans le courant de 1959 la Cineteca Italiana a effectué différents échanges de films en prêt limité ou illimité avec plusieurs cinémathèques membres de la FIAPF. Toutefois, a cause de difficultés de douane, un échange n'a malheureusement pas pu être effectué avec le "Gosfilmfond" de Moscou. Voici les principales manifestations a l'étranger réalisé par la Cineteca Italiana : "Den Italienska Retrospektiva" à Stockholm au mois de janvier auprès de l'Institut Italien de Culture et en accord avec la "Svenska Filmsamfundet"; la manifestation Les films classiques italiens à Beirut du 28 avril au 30 mai réalisé avec la collaboration de Unitalia Film, de l'Institut Italien de Culture de Beirut et sous les auspices de la Présidence du Conseil et du Ministère des Affaires Etrangères; le Festival Meisterwerke des Italienischen Stummfilms à Francfurt du 22 au 26 juin, en collaboration avec l'Université de Francfurt et la Société Dante Alighieri, en accord avec la cinémathèque de Wiesbaden; dans les locaux de l'Université la Cineteca Italiana a aussi réalisé une petite Exposition historique sur le cinéma italien.

4) ACTIVITE F. I. A. F.

Selon le mandat confié par le Comité Directeur de la F.I.A.F. la Cineteca Italiana a contrôlé et surveillé le déroulement des manifestations rétrospectives pendant le dernier Festival de Venise.

Cette manifestation en effet a été réalisé par la Mostra d'Arte Cinematografica de Venise et la F.I.A.F. pour la présentation des meilleurs films présentés à Venise de 1932 à 1939. Le Secrétaire Général de la Cineteca

Italiana a suivi la manifestation a laquelle ont participé les suivants archives :

"Ceskoslovenska Filmoteka" de Prague, "Cinémathèque de Belgique" de Bruxelles, "Cineteca Italiana" de Milano, "Cineteca Nazionale" de Rome, "Danske Filmmuseum" de Copenhague, "Deutsches Filmarchiv" de Wiesbaden, "George Eastman House" de Rochester, "Gosfilmfond" de Moscou, "The Museum of Modern Art Film Library" de New York, "The National Filmarchiv" de Londres, "Osterreichisches Filmarchiv" de Vienne. La manifestation a obtenu un très grand succès auprès de public et de la presse et une bonne propagande pour la F.I.A.F.; le Président de la Fédération, M. Jerzy Toeplitz, qui était à Venise a pu suivre la favorable réussite de la manifestation.

5) CONCLUSION

La participation de la F.I.A.F. a la section rétrospective du Festival de Venise a sans aucun doute donné un bénéfice à la Fédération avec un avantage sur le plan d'une plus grande diffusion des activités de la F.I.A.F. La Cineteca Italiana est toutefois de l'avis que le travail effectué par la F.I.A.F. dans le monde est encore trop peu connu et que d'ailleurs la F.I.A.F. devrait avoir une plus grande influence dans tous les secteurs de l'activité culturelle cinématographique. Beaucoup d'organisations culturelles avec une activité très réduite sont bien mieux connu que la F.I.A.F. et nous pensons que cet état de chose puisse être amélioré avec une plus grande action de propagande auprès de la presse et avec la conclusion d'accords avec les autres organisations afin d'avoir des représentants de la F.I.A.F. dans les principaux organismes culturels internationaux. La Cineteca Italiana propose que chaque cinémathèque donne au Secrétariat de la F.I.A.F. une liste des plus importants journaux du propre Pays; la F.I.A.F. devrait ensuite envoyer régu

lièrement a ces journaux deux fois par mois un bref communiqué de presse avec les plus importantes nouvelles reçues des membres. Le Bulletin, dans sa forme actuelle, est un très bon moyen d'information mais pour les journaux il est préférable d'utiliser un bref communiqué avec seulement les nouvelles plus importantes. Il serait aussi souhaitable que la F.I.A.F. puisse envisager de prendre des contacts avec l'Association Internationale des Producteurs afin d'étudier un rapport de collaboration pour d'une part augmenter les dépôts de films aux cinémathèques membres et d'autre part arriver a interdire les destructions des stocks de vieux films en copies positives ou négatives qui se trouvent encore en possession des producteurs ou distributeurs.

Le Secrétaire Général
Gianni Comencini

Le conservateur
Walter Alberti

Milan, le 15 septembre 1959

CINETECA ITALIANA
Villa Reale - via Palestro 16
MILANO (tel. 799-224)

ECHANGES DE FILMS

1) Prêts illimités

Cineteca Italiana à la Staatliches Filmarchiv de Berlin :

ASPHALT
VARIETE'
EMIL UND DIE DETECTIVE

Staatliches Filmarchiv de Berlin à la Cineteca Italiana :

FAUST
DER STUDENT VON PRAG
KUHLE WAMPE

Cineteca Italiana au Danske Filmmuseum de Copenhague :

DIE FINANZEN DES GROSSHERZOGS
I TOPI GRIGI

Danske Filmmuseum à la Cineteca Italiana :

MONSIEUR BEAUCAIRE

Cineteca Italiana à la Ceskoslovensky Filmoteka de Prague :

THE FLESH AND THE DEVIL

Ceskoslovensky Filmoteka de Prague à la Cineteca Italiana :

INTOLERANCE

Cineteca Italiana à la Cinémathèque Suisse :

THE FLESH AND THE DEVIL

Cinémathèque Suisse à la Cineteca Italiana :

THE BIRTH OF A NATION

ECHANGES DE FILMS

2) Prêts limités

Cinémathèque Française à la Cineteca Italiana :

GREED
THE WEDDING MARCH
QUEEN KELLY

Cineteca Italiana à la Cineteca Nazionale Rome :

DIE DREIGROSCHENOPER
TOL'ABLE DAVID
IL CANALE DEGLI ANGELI
PALAZZO DEI DOGI
I PICCIONI DI VENEZIA
VENEZIA MINORE
SULLE ORME DI GIACOMO LEOPARDI
PITTORI IMPRESSIONISTI

Cineteca Nazionale à la Cineteca Italiana :

LA BELLE EQUIPE
SQUADRONE BIANCO
GELOSIA
UN GARIBALDINO AL CONVENTO
LA SAGA DI GOSTA BERLING

Cineteca Italiana au Museo del Cinema de Turin :

LE AVVENTURE DI SATURNINO FARANDOLA
I TOPI GRIGI
POLYDOR
CRETINETTI
MAX LINDER

ACTIVITE PUBLIQUES DES CINEMATHEQUES

1. La Cineteca Italiana dispose à Milan d'une salle de cinéma de 400 places environ (salle non commerciale) ou chaque semaine, d'octobre à mai, la Cineteca organise des projections pour les "Amis de la Cineteca" avec des films rétrospectifs de l'Archive et aussi des films loués à la distribution commerciale.
2. La Cineteca Italiana procure régulièrement ses films rétrospectifs (ceux qui se trouvent dans les conditions de droit et de fait qui en autorise la projection "non commerciale") aux Ciné-clubs membres des quatre Fédérations nationales. Les films sont aussi transmis aux écoles et en général aux organisations culturelles : dans ces cas la présentation du programme est faite directement par la Cineteca Italiana.
3. La Cineteca Italiana suit le règlement du "gentlemen's agreement" de Rome. Toutefois la condition essentielle reste le caractère absolument privé et non commercial des projections; il ne doit donc y avoir aucune vente de billet d'entrée et toutes les projections des ciné-clubs et des associations culturelles sont réservés uniquement aux membres avec la carte.
4. Jusqu'à présent il n'y a aucun inconvénient à signaler, sauf le nombre limité des films en catalogue de circulation.
5. Les projections culturelles sont tolérés par l'industrie cinématographique; les distributeurs du reste en ont un avantage car ils louent les vieux films aux ciné-clubs.
6. Nos rapports avec l'industrie cinématographique sont correct; différentes Maisons de Production nous demandent de voir des vieux films pour le cas de remake.

7. En Italie il n'existe pas encore des cinémas d'essai. A Milan deux salles de cinéma, de temps en temps, passent des programmes types "cinémas d'essai" et la Cineteca Italiana en ressent les conséquences avec une perte de membres. Le public préfère bien entendu pouvoir payer un simple billet pour voir un film important au lieu de prendre une carte de membre.
 8. Les Statuts et Règlements de la F.I.A.F., même si pas très clair en certains points (il faudrait faire une révision générale) sont suffisants, mais pour avoir une autorité dans le secteur de la culture cinématographique devrait être reconnu par l'industrie cinématographique.
 9. Nous avançons ainsi la proposition d'étudier ce problème afin de donner à la F.I.A.F. un instrument plus fort pour pouvoir travailler en contact avec les ciné-clubs, les autres organismes et l'industrie.
-